



Assemblée annuelle et congrès 2016  
Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
**Version du 8 juin 2016**

Carte montrant l'hôtel Sheraton at the Falls et le centre des congrès: <https://goo.gl/ktkcA5>

**MARDI, 14 JUIN 2016**

17:00–21:00          Inscription – *Sheraton at the Falls, entrée principale (3rd St.)*

**MERCREDI, 15 JUIN 2016 – ACTIVITÉS DES MEMBRES**

8:00 – 17:00          Inscription– *Centre des congrès, veuillez utiliser l'entrée située sur Old Falls Street*

8:00                    Petit-déjeuner du conseil d'administration – Centre des congrès, *Salle Castellani*

9:00                    Réunion et lunch du conseil d'administration – *Centre des congrès, salle Red Jacket*

12:30                   Réunions régionales  
Québec – *Centre de congrès, salle Whitney*

14:00                   Réunion des membres – *Centre de congrès, salle Cascades 1*

17:00                   Pause

18:30                   Départ pour la réception et dîner – *Hôtel Sheraton at the Falls, entrée principale (3rd St.)*

19:00-22:00          Réception et cocktail dînatoire des membres – *Restaurant Top of the Falls Réception commanditée par la Chambre de Commerce Maritime (carte: <https://goo.gl/MpnMuU>)*

22:00                   Feux d'artifice (les autobus seront disponibles avant les feux pour ceux qui préféreraient retourner à l'hôtel plus tôt. Le transport sera offert jusqu'à 22h30 après les feux d'artifices.)



Assemblée annuelle et congrès 2016  
Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
**Version du 8 juin 2016**

**JEUDI, 16 JUIN 2016**

Toutes les activités du jeudi auront lieu au Centre des congrès. Veuillez utiliser l'entrée située sur Old Falls Street.

7:30 – 17:00 Inscription- *Grand Foyer (Entrée située sur Old Falls Street)*

7:30 Petit-déjeuner – *Cascades 2*  
*Petit-déjeuner commandité par Ramboll Environ*

8:15 Cérémonies d'ouverture – *Cascades 1*

8:45 Conférencier  
M. Cameron Davis, conseiller principal à l'administratrice en chef de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis

9:15 Panel 1  
**Sécurité de l'eau potable dans le bassin des Grands Lacs et du Saint-Laurent**  
La crise de l'eau potable de Flint, au Michigan, et la demande de transfert d'eau de Waukesha, au Wisconsin, nous rappellent constamment l'importance de l'eau potable tirée des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Ce panel propose des solutions et des informations importantes pour assurer un approvisionnement en eau potable sécuritaire, abondante et abordable pour les millions de résidents du bassin versant des Grands Lacs et du Saint-Laurent.  
Modérateur : M. Walter Sendzik, maire de St. Catharines (Ontario)  
Panélistes : M. Tom Neltner, Directeur des politiques, Environmental Defense Fund  
Mme. Chantal Morissette, Directrice du service de l'eau, Ville de Montréal  
M. Paul Froese, Division de la gestion de l'eau potable, Ministère de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques, Ontario

10:30 Pause avec les commanditaires

10:45 Présentation spéciale : les changements climatiques et les récifs de corail  
Doon McColl, Chargée de projet, Great Barrier Reef Marine Park Authority

11:00 Panel 2  
**Adaptation et innovation face aux changements climatiques**



Assemblée annuelle et congrès 2016  
Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
**Version du 8 juin 2016**

Ce panel discutera des moyens utilisés par les villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre, d'outils pour évaluer la vulnérabilité des villes aux changements climatiques et d'innovations en matière d'énergie renouvelable.

Modérateur : John Dickert, maire, Racine (Wisconsin)

Panélistes: Megan Meaney, Executive Director, ICLEI Canada  
Paul J. Spicer, PE, Vice President – Gas and Renewable  
Generation, WEC Energy Group  
Fernando Carou, Ville de Toronto

12:15 Lunch

12:30 Conférencier

13:15 Membres de l'Alliance – Conférence de presse, salle Cataract  
Autres délégués – Pause de réseautage – Grand Foyer

14:00 Panel 3

**Algues dans le lac Érié: mise à jour et impacts sur les municipalités**

Ce panel discutera des impacts des objectifs fédéraux et provinciaux de réduction de l'écoulement d'éléments nutritifs sur les municipalités et des activités de l'Alliance avec ses partenaires agricoles et industriels afin de réduire l'écoulement vers le lac Érié.

Modérateur : M. Mitch Twolan, maire de Huron-Kinloss (Ontario)

Panélistes : M. Karl Gebhardt, Directeur adjoint des ressources en eau,  
Agence de protection de l'environnement de l'Ohio  
M. Don McCabe, Directeur, Ontario Federation of Agriculture  
Mme. Molly Flanagan, Vice-présidente, Alliance for the Great  
Lakes

15:15 Pause avec les commanditaires – Grand Foyer

15:30 Conférencière

Mme. Dereth Glance, Commissaire, Commission mixte internationale

16:00 Panel 4

**Initiatives municipales de développement durable et d'urbanisme**

Les villes de l'Alliance sont innovent constamment pour améliorer leur développement durable et leurs impacts sur les ressources en eau. Ce panel discutera d'initiatives novatrices, de leur financement et des partenaires clé à leur succès.

Modérateur : M. Paul Dyster, maire de Niagara Falls (New York)

Panélistes/sujets : Niagara Greenway Initiative



Assemblée annuelle et congrès 2016  
Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
**Version du 8 juin 2016**

Projet Lakeview, M. Jim Tovey, Conseiller, Ville de Mississauga  
Règlement sur la protection des sources d'eau potable  
Mme Michelle Morin-Doyle, membre du conseil de la Communauté métropolitaine de Québec et mairesse suppléante de la Ville de Québec

- 17:00            Pause
- 18:00            Cocktail – *Salle Cataract (veuillez utiliser l'entrée située sur Old Falls St.)*
- 19:00            Dîner – *Salle Cascades 2*



Assemblée annuelle et congrès 2016  
Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent  
**Version du 8 juin 2016**

**VENDREDI, 17 JUIN 2016**

- 7:30            Petit-déjeuner – *Centre des congrès, salle Cascades 2*
- 8:30            Présentation du programme NASA –DEVELOP – Habitat potentiel des Phragmites envahissants – *Cascades 1*  
Sean McCartney, Chargé de projet, NASA Develop National Program
- 8:50            Panel 5  
**Solutions de contrôle des Phragmites**  
Plus que jamais, les villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent tentent de contrôler les Phragmites envahissants, qui détruisent des milieux humides et qui causent de graves torts aux habitats naturels de plusieurs espèces. Ce panel expliquera comment certaines de nos villes ont pu reprendre le contrôle sur les Phragmites.  
Modérateur : M. Scott Warnock, Maire du Canton de Tay (Ontario)  
Panélistes :    M. Janice Gilbert, Ph.D, Ontario Phragmites Working Group  
                  Mme. Nancy Vidler, Lambton Shores Phragmites Community Group  
                  Mme. Heather Braun, Chargée de projet, Commission des Grands Lacs
- 10:00            Conférencier  
L'honorable Vance Badawey, Député, Niagara-Centre
- 10:20            Présentation de la ville hôte 2017 – Montréal
- 10:30            Cérémonies de clôture
- 11:00            Départ pour les visites – *Hotel Sheraton at the Falls, entrée principale (3rd St.)*

**Description des visites**

**Vers un avenir vert – urbanisme de Niagara Falls** – Les participants seront guidés en autobus par des représentants de la Ville de Niagara Falls afin de visiter des projets exemplaires de la Ville. La reconstruction du boulevard Robert Moses, la nouvelle gare internationale multimodale, les améliorations au Niagara Falls State Park et d'autres initiatives seront visitées. Ces améliorations ont pour but d'améliorer l'accès à la rivière Niagara pour les résidents et les touristes tout en ajoutant des visiteurs au centre-ville. La visite se terminera au Whirlpool State Park, un des parcs spectaculaires longeant la rivière Niagara. **Transport inclus. Gratuit. Les participants à cette visite seront de retour à l'hôtel vers 13h.**